



Mae Brechu yn achub bywydau  
Vaccination saves lives



# Winter Respiratory Vaccination Campaign 2023-2024

## COVID-19 and Flu vaccination check list

The questions below are to support vaccinators with a clinical assessment prior to vaccination.

1 Are you well today or have you been unwell in the last week?

2 Please could I ask your age?

3 Have you ever had a flu or COVID-19 vaccine before, if so when?

4 Do you have any medical conditions?

5 Are you taking any tablets or medicines?

6 Are you having any investigations or waiting for an operation?

7 Do you have a condition or receive treatment/medication that affects your immune system?

8 Do you have a bleeding disorder or are you taking any blood thinners?

9 Have you ever had an allergic reaction or anaphylactic reaction following a vaccine before?

10 Do you have any allergies, including egg?

11 Have you ever had an anaphylactic reaction?

12 Are you pregnant? Could you be pregnant?

## COVID-19 vaccine additional questions

13 Do you currently or have you ever had any of the following:

- Low platelets after receiving heparin with blood clots
- A serious blood clot (thrombosis) in veins or arteries with low blood platelets (thrombocytopenia)
- Inflammation of the heart (called myocarditis or pericarditis)
- Capillary leak syndrome
- Guillain-Barre Syndrome

## Further information to support clinical assessment can be found:

The Green Book [www.gov.uk/government/collections/immunisation-against-infectious-disease-the-green-book](http://www.gov.uk/government/collections/immunisation-against-infectious-disease-the-green-book) (Chapter 14a COVID-19 and Chapter 19 Influenza)

Flu vaccination programme 2023 to 2024: information for healthcare practitioners [www.gov.uk/government/publications/flu-vaccination-programme-information-for-healthcare-practitioners](http://www.gov.uk/government/publications/flu-vaccination-programme-information-for-healthcare-practitioners)

COVID-19: information and advice for health and care professionals [www.gov.uk/guidance/covid-19-information-and-advice-for-health-and-care-professionals](http://www.gov.uk/guidance/covid-19-information-and-advice-for-health-and-care-professionals)

Welsh Medicines Advice Service [www.wmic.wales.nhs.uk](http://www.wmic.wales.nhs.uk)

Public Health Wales Immunisation and Vaccines webpages [www.phw.nhs.wales/topics/immunisation-and-vaccines](http://www.phw.nhs.wales/topics/immunisation-and-vaccines)



# Ymgyrch Frechu Anadloli y Gaerf 2023-2024

## Rhestr wirio brechiadau COVID-19 a'r Fflw

Pwrpas y cwestiynau isod yw  
cefnogi brechwyr gydag asesiad  
clinigol cyn brechu.

1 Ydych chi'n iach heddiw neu ydych chi wedi bod yn sal yn ystod yr wythnos ddwethaf?

2 Os gwelwch yn dda a gaf i ofyn beth yw eich oedran chi?

3 Ydych chi erioed wedi cael brechiad fflw neu COVID-19 o'r blaen, os felly, pryd?

4 Oes gennych chi unrhyw gyflyrau meddygol?

5 Ydych chi'n cymryd unrhyw dabledi neu feddygiaethau?

6 Ydych chi'n cael unrhyw ymchwiliadau neu'n aros am lawdriniaeth?

7 Oes gennych chi gyflwr neu'n cael triniaeth/meddygiaeth sy'n effeithio ar eich system imiwedd?

8 Oes gennych chi anhwylder gwaeu neu ydych chi'n cymryd unrhyw feddygiaethau i denuo'r gwaeu?

9 Oes gennych chi unrhyw alergeddau, gan gynnwys i wyau?

10 Ydych chi wedi cael adwaith alergedd neu adwaith anaffylactig erioed yn dilyn brechiad o'r blaen?

11 Ydych chi wedi cael adwaith anaffylactig erioed?

12 Ydych chi'n feichlog? Allech chi fod yn feichlog?

13 Oes gennych chi ar hyn o bryd neu ydych chi erioed wedi cael y canlynol:

- Platenau isel ar ôl derbyn heparin gyda chlotiau gwaeu
- Clot gwaeu difrifol (thrombosis) mewn gwythiennau neu rydweliâu â phlatennau gwaeu isel (thrombocytopenia)
- Llid y galon (set myocarditis neu bericarditis)
- Syndrom gollwng capilariau
- Syndrom Guillain-Barre

Cwestiynau ychwanegol ar gyfer  
brechiad COVID-19

## Mae rhagor o wybodaeth i gefnogi asesiad clinigol ar gael yn:

The Green Book [www.gov.uk/government/collections/immunisation-against-infectious-disease-the-green-book](http://www.gov.uk/government/collections/immunisation-against-infectious-disease-the-green-book) (Pennod 14a COVID-19 a Phenod 19 Y Fflw)

Rhaglen brechu rhag y fflw 2023 i 2024: [www.gov.uk/government/publications/flu-vaccination-programme-information-for-healthcare-practitioners](http://www.gov.uk/government/publications/flu-vaccination-programme-information-for-healthcare-practitioners)

COVID-19: gwylbodaeth a chyngor i weithwyr iechyd a gofal proffesiynol [www.gov.uk/guidance/covid-19-information-and-advice-for-health-and-care-professionals](http://www.gov.uk/guidance/covid-19-information-and-advice-for-health-and-care-professionals)

Gwasanaeth Cyngor Meddygiaethau Cymru [www.wmic.wales.nhs.uk](http://www.wmic.wales.nhs.uk)

Tudalennau gwe Imiwneiddio a Brechiadau Iechyd Cyhoeddus Cymru [www.phw.nhs.wales/topics/immunisation-and-vaccines](http://www.phw.nhs.wales/topics/immunisation-and-vaccines)